

வ.உ.சிதம்பரனார் துறைமுக பொறுப்புக் கழகம்

व.उ.चिदम्बरनार पत्तन न्यास V.O.Chidambaranar Port Trust (Ministry of Shipping, Government of India) Administrative Office, Harbour Estate, Tuticorin - 628 004.



(Ministry of Shipping, Government of India) Administrative Office, Harbour Estate,Tuticorin - 628 004. Tamilnadu Public Relations Office

Press Release No.17

Dated :26.03.2020

## V.O. Chidambaranar Port adheres to all safety measures to prevent spreading of Coronavirus (COVID-19)

The operations of seaports are covered under Essential Services and are exempted from lockdown, so that all essential goods are made available to the public in a seamless manner. Some of the basic commodities handled by the Port include, Coal for thermal power generation, Petroleum products to cater to energy needs, edible oil and food grains and mission critical medical equipment etc. Bulk commodities and Container are handled through mechanised means and required minimum human intervention or working in large groups.

To keep the supply chain operating at this times of crisis and to serve the needs of the public in large, it is imperative that Port operations are continued. Ministry of Home Affairs, Government of India had issued orders (No.40-3/2020-DM-I-(A) dated 25<sup>th</sup> March 2020), Ministry of Shipping have issued orders (No14033/4/2020-PD-VII dated 24.03.2020), Directorate General of Shipping, Mumbai have issued Orders (No. 04 of 2020 date 20.03.2020), Highways and Minor Ports Department, Government of Tamilnadu has also issued orders (No.4 Prl. Secy/H&MP Dept., Dated 26.03.2020) which permit operation of Seaports, since they come under list of exempted & essential services essential / Activities. Also, necessary SOPs have been prescribed.

In order to ensure safe and effective Port operations, VOC Port is taking all precautionary measures by stringently following the instructions / SOPs received from time to time Ministry of Shipping, Government of India, Directorate General of Shipping, Mumbai, Government of Tamilnadu and the Standard Operating procedures issued by the Port Health Organization, Tuticorin, functioning Under the Ministry of Health and Family Welfare.

As per the orders issued by DG (Shipping), Vessels arriving directly from any Port in China or transiting through Chinese Ports are allowed for berthing only after quarantine period of 14 days from the date of departure of the vessel from the Chinese Port.

Vessels arriving from Ports of other affected countries as identified by Ministry of Health and Family welfare, Government of India before 14 days of departure from the infected Port, or having seafarers embarked on the vessel who have been in infected regions within 14 days of arrival at any Indian port shall need to comply with additional measures including wearing of PPEs like N-95 masks, gloves etc. In addition, regular maritime PPE like shoes, helmet, working gloves etc. are to be worn as per the existing practices of the ports, Hand hygiene at all times to be practiced by all the operational staff and Disposal of PPE shall be as per the guidelines of MoHFW, Govt. of India.

All ships arriving from any of the Ports are mandated to produce prearrival documents like Maritime declaration of Health, Port of call list, crew list, Medical log copy, any shore medical visit or Radio medical advice or medical evacuation or sign off done in last 1 month, Ship sanitation exemption certificate / medicine chest certificate and International Health Regulations 2005- nCoV 2019- format by the Ship Agent prior to 72

hours of arrival to the Port Health Officer (PHO). Only after scrutiny of the above documents and screening procedures, clearance is granted by PHO and Customs and Immigration formalities are carried out for discharge of cargo operations by the Port. Moreover, no Crew disembarking is allowed and no shore passes are issued to crew members to prevent them from leaving the ship & to ensure safe operations.

The Port and Terminals are operating with only minimum number of essential employees as required to carry out Port operations. In addition, all employees performing the operational activities are provided with adequate protective gears and advised to observe appropriate health and hygiene practices.

In addition, the stakeholders of the Port like Customs, Immigration, Mercantile Marine Department, Terminal Operators, Shipping Agents, Stevedores, Container Freight Stations and Truck transport operators have also been advised to follow all SOPs and precautionary measures like maintaining social distancing, practice of Hygiene and Cough Etiquette and usage of Personal Protective Equipments (PPEs) and advisories issued time to time from Port Health Officer.

The Public are requested not to believe and spread any rumours by uninformed elements. The District Collector has also been requested to take appropriate action against those spreading rumours. Public are requested to co-operate to ensure that the essential goods reach in time and there are no shortages.

The above details were released in the Press Release by V. O.Chidambaranar Port Trust, today

**Public Relations Officer** 



வ.உ.சிதம்பரனார் துறைமுக பொறுப்புக் கழகம்

व.उ.चिदम्बरनार पत्तन न्यास V.O.Chidambaranar Port Trust



(Ministry of Shipping, Government of India) Administrative Office, Harbour Estate,Tuticorin - 628 004. Tamilnadu Public Relations Office

பத்திரிக்கை செய்தி எண்: 17

நாள்:27.03.2020

## கொரோனா வைரஸ் தொற்று பரவாமல் தடுப்பதற்கு அனைத்து வகையான பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளும் வ.உ.சிதம்பரனார் துறைமுகத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது.

துரைமுகங்களின் செயல்பாடுகள் அத்தியாவசிய சேவையின்கீழ் அமையப்பெர்நு பொதுமக்களுக்கு அத்தியாவசிய பொருட்கள் அனைத்தும் சீரான முறையில் கிடைப்பதற்கு அனைத்து மியற்சிகளும் மேர்கொண்டு வருகிறது. துறைமுகத்தில் மின்சாரம் அன்ல்மின்கரி. கயாரிப்பகந்கு தேவையான பொட்ரோலியப் பொருட்கள், சமையல் வாகனங்களுக்கு எண்ணெய் மற்றும் உணவு கானியங்கள் ด่แกะกัดเ முக்கியமான மருத்துவ உபகாணங்கள் போன்றவற்றை கடையின்றி துறை(ழகம் பொதுமக்களுக்கு கிடைப்பகற்கு வ.உ.சிதம்பரனார் அயராகு செயல்பட்டு வருகிறது. துரைமுகத்தின் மொத்தமாக கையாளப்படும் சரக்குகள் மற்றும் சரக்குபெட்டக முனையங்கள் அனைத்துமே இயந்திரமாக்கப்பட்டமையால் மனித செயல்பாடு மிக குறைவாக மற்றும் கூட்டமாக வேலை செய்வதன் அவசியமும் இருக்காது.

இந்த நெருக்கடியான சூழ்நிலையில் வ.உ.சிதம்பரனார் துறைமுகம், பொது மக்களுக்கு அனைத்து பொருட்களும் தடையின்றி கிடைப்பதற்கு, துறைமுகங்கள் இயங்குவது அவசியமாகும். உள்நாட்டு விவகாரங்கள் அமைச்சகம், இந்திய அரசு வெளியிட்டுள்ள உத்தரவு (எண். 40-3/2020-DM-I-(A) நாள். 25 மார்ச் 2020), மத்திய கப்பல்துறை அமைச்சகத்தின் ஆணை (எண். 14033/4/2020-PD-VII dated 24.03.2020), மும்பையிலுள்ள கப்பல்துறை இயக்குநர் ஜெனரல் அவர்களின் ஆணை (எண். 04 of 2020 date 20.03.2020) மற்றும் நெடுஞ்சாலை மற்றும் சிறிய துறைமுகம் துறை, தமிழ்நாடு அரசு ஆணையின்படி (எண். Prl.Secy/H&MP Dept., நாள்.26.03.2020) கடல்சார் செயல்பாடுகள் அனைத்தும் அத்தியாவசிய தேவைகளின்கீழ் இருப்பதால் கட்டாயமாக செயல்பட வேண்டும் என வலியுறுத்தியுள்ளது.

துறைமுகங்களின் செயல்பாடு அனைத்து பாதுகாப்பான செயல்படுவதற்கு வ.உ.சிதம்பரனார் துறைமுகம் அனைத்து பாதுகாப்பு முறைகளையும் கடைபிடித்து, கப்பல்துறை அமைச்சகம், இந்திய அரசு, மும்பையிலுள்ள கப்பல்துறை இயக்குநர் ஜெனரல், தமிழ்நாடு அரசு, சுகாதாரம் மற்றும் குடும்பநல அமைச்சகத்தின்கீழ் செயல்படும் துறைமுக சுகாதார அமைப்பு இதற்கென வெளியிட்டுள்ள பிரத்தியோக நிலையான இயக்க முறையின்படி துறைமுக செயல்பாடுகள் சீரான முறையில் செயல்பட்டு வருகிறது.

மும்பையிலுள்ள கப்பல்துறை இயக்குநர் ஜெனரல் அவர்களின் ஆணைப்படி இந்தியபெருந்துறைமுகத்திற்கு சீனாவிலிருந்து வரும் மற்றும் சீனா மார்க்கமாக வரும் அனைத்து கப்பல்களும் 14 நாட்கள் தனிமைபடுத்தப்பட்ட பின்புதான் துறைமுகத்திற்கு அனுமதிக்கப்படுகிறது.

சுகாதாரம் மற்றும் குடும்பநல அமைச்சம், இந்திய அரசால் அறிவிக்கப்பட்ட கொரோனா வைரஸ் கொ<u>ற்று</u> பாதிப்புள்ள நாடுகளிலிருந்து வரும் அனைத்து கப்பல்களும் 14 நாட்களுக்குள் துரைமுகத்திற்குள் வந்தாலோ, தொற்றினால் பாதிப்பட்ட நாடுகளில் இருந்து வந்த கப்பல்களின் புதிய மாலுமிகள் 14 நாட்களுக்குள் கப்பல்பணியில் அமர்த்தப்பட்டாலோ துரைமுகத்தில் தனிப்பட்ட பாதுகாப்பு உபகாணங்களான N-93 முகஉறைகள், கை உறைகள் போன்றவை பயன்படுத்தப்படுகிறது. மேலும் சுக்கக்கின் அவசியம் மற்றும் பாதுகாப்பு உபகரணங்களை அப்புறப்படுத்தும் முறை போன்றவை எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளது.

மேலும் அனைத்து கப்பல்களும் துறைமுகத்திற்குள் நுழைவுவதற்கு 72 மணி நேரத்திற்கு முன்பாகவே, துறைமுக சுகாதார அமைப்பிற்கு கடல்சார் சுகாதார அறிவிப்பு, துறைமுகங்களின் அழைப்பு பட்டியல், மாலுமிகளின் பெயர் பட்டியல், மருத்துவ பதிவுநகல், ரேடியோ மருத்துவ ஆலோசனை விவரங்கள், கப்பலின் சுகாதார சான்றிதழ், கப்பலிலுள்ள மருந்துகளின் விவரம், சர்வதேச சுகாதார ஒழுங்குமுறை 2005- கொரோனா தொற்று 2019- படிவம் அகிய ஆவணங்களை சமர்பித்திருக்க வேண்டும். மேலே குறிப்பிட்ட அனைத்து ஆவணங்களும் துறைமுக சுகாதார அமைப்பால் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு, சோதனை நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்ட பின்பு சுங்கதுறை மற்றும் குடியேற்றத்துறையின் சோதனைக்கு பின்பு தான் சரக்குகளின் ஏற்றுமதி இறக்குமதி செயல்பாடுகள் நடைபெற்று வருகிறது. கப்பல் மாலுமிகளுக்கு எந்த காரணத்திற்காகவும் தரை இறங்கும் அனுமதி மற்றும் கரை இறங்கும் அனுமதியும் வழங்கப்பட மாட்டாது. மேலும் வ.உ.சிதம்பரனார் துறைமுகம் மற்றும் அதனில் இயங்கும் இரு சரக்குபெட்டக முனையங்களும் குறைந்த எண்ணிக்கையிலான ஊழியர்களை கொண்டே செயல்பட்டு வருகிறது. மேலும், அனைத்து சரக்கு கையாளும் ஊழியர்களும் பாதுகாப்பு உபகரணங்கள், சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்பு சார்ந்த வழிமுறைகளை கடைபிடித்து வருகிறார்கள்.

மேலும் சுங்கதுறை, குடியேற்ற அலுவலகம், வணிக கடல் துறை, சரக்குபெட்டக முனையங்கள், கப்பல் முகவர்கள், சரக்கு கையாளும் முகவர்கள், சரக்குபெட்டக நிலையங்கள், லாரி இயக்குபவர்கள் ஆகிய அனைத்து துறைமுக உபயோகிப்பாளர்களுக்கும் துறைமுக சுகாதார அதிகாரியால் வரையப்பட்டுள்ள பிரத்தியோக நிலையான இயக்க முறைகள், சமூக இடைவெளியினை பின்பற்றுதல், சுகாதார வழிமுறைகளை பின்பற்றுதல், தனிப்பட்ட பாதுகாப்பு உபகரணங்களை பயன்படுத்துதல் போன்ற பாதுகாப்பு முறைகளை கடைபிடிக்க அறிவுறுத்தப்பட்டு வருகின்றனர்.

பொதுமக்கள் யாரும் எந்த வதந்திகளையும் நம்பவோ பரப்பவோ வேண்டாம். தவறான செய்திகளை பரப்புவோர் மேல் தக்க நடவடிக்கை எடுக்கமாறு மாவட்ட ஆட்சியாளரிடம் துறைமுகம் வேண்டுகோள்விடுத்துள்ளது. அத்தியாவசிய பொருட்கள் சரியான நேரத்திற்கு கிடைக்க பெறுவதற்கு துறைமுகத்தின் அனைத்து செயல்பாடுகளுக்கும் பொதுமக்கள் ஒத்துழைக்குமாறு கேட்டு கொள்ளப்படுகிறார்கள்

மேற்சொன்ன தகவலை வ.உ.சிதம்பரனார் துறைமுகபொறுப்புக் கழகம் இன்று வெளியிட்டுள்ள பத்திரிக்கை செய்திக் குறிப்பில் தெரிவித்துள்ளது.

மக்கள் தொடர்பு அதிகாரி